



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



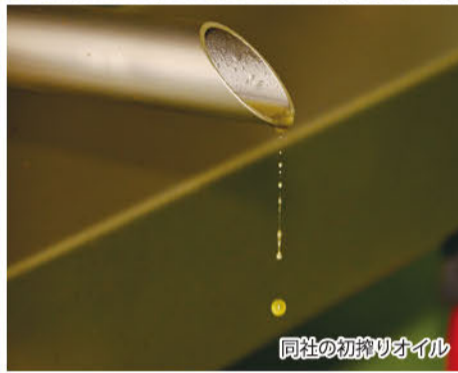
太陽の光を浴びて輝くオリーブ



収穫は全て手作業。地道な作業だ



国内の畑ながら異国のような風景



同社の初搾りオイル



搾油機の調整に試行錯誤

## 広がる湘南オリーブの輪 各地で栽培に意欲、湘南造園株式会社の取り組み

近年、湘南オリーブの栽培が盛んだ。法人、個人を問わず多くの農家が栽培に取り組み中、湘南造園株式会社では中井町を中心に平塚や秦野、愛川などに2500本ほどを栽培している。仕掛けているのは湘南ベルマーレの会長としても知られる眞壁潔社長。湘南の新たな特産品として、また地元根付いた農業の形として、オリーブ振興はどこへ向かうのか。同社の取り組みを追った。

**中** 井町の山間部を車で走らせると、山肌の日頃見慣れた広葉樹とは違う、セージグリーンの葉を茂らせた木々が整然と植えられている姿を見ることができる。ここが湘南造園のオリーブ栽培地のひとつ「湘南ファームビレッジ 中井オリーブ園」だ。天気がいい日には西に富士山を、相模湾には江ノ島を眺めることもできる。

同社がオリーブ栽培を始めたのは5年ほど前。商工会を中心に「湘南オリーブ振興協議会」を設置し、栽培を推進していた二宮町に声をかけられ、物は試しと100本ほどを植えたという。国内でオリーブといえば小豆島を代表に瀬戸内地域や熊本が有名だが、西湘エリアもまた適度な降水量と日照時間から栽培には適した場所。眞壁社

長は「ここまでになるとは予想外だが見事なもの」と今では自身も栽培にのめり込んでいる。

### 新しい農業の形に

実際のところビジネスとして、オリーブにはどういった可能性があるのか。同社では昨年、試験的に小豆島での搾油を行い、知り合いの飲食店などで使用してもらったところ評判を得た。そこで今年にはイタリアからオリーブの搾油機を購入。試験的にオイルを搾り、関係者が総出で文字通りの“一番搾り”を見守った。眞壁社長は「マーケットを追っても今の湘南の生産量だと世界には追いつけないし、勝てない。だから、地産地消を大切に計画をしていけばいいと思っている」と話すとともに「若手が興味を持ってくれるような新しい

農業の形を作っていくことも課題。若者は、農業をやりながら他のマーケティングなどの仕事をやる。給料ではなく、やりがいで仕事をする若者が増えている。その方が楽しいよね」と将来を見据える。

### オリーブが生み出す未来

協議会では現在「湘南オリーブ」ブランドの確立を目指し様々な取り組みを進めている。栽培技術の確立、遊休農地農地の解消とともに加工商品の活用、販売のあり方を模索している。眞壁社長は「オリーブへの取り組みは湘南エリア全体でやらないと、と思う。天災の多い日本で生産量を見込むには組合をつくって、みんなで搾り、品質も収穫量も安定させていくのがいいと思っている。自分たちの方針は大切にしながらも、協力し

あって進めていきたい」と話す。湘南といえば照りつける日差しに砂浜と、とかく夏のイメージが強い。その一方、西湘エリアには青々とした大自然が広がる丘陵地帯も残る。5年後か、10年後か、山間にそよぐオリーブ畑は欧州のそれにも通じるような湘南の新たな表情を見せてくれるはずだ。その中心になるのが「湘南オリーブ」というブランド。これらのオリーブ振興が湘南の新たな価値を生み出していくと信じ、本紙でも積極的に応援し取り組みを追いかけていきたい。

**TOKKEI**  
**特別警備保障**  
 特別警備保障 検索

2018年12月1日、いよいよ**新4K衛星放送**始まる。  
**4K 見るならスマートケーブルTV!**

4K BS BS4K BSテレ東4K ABS朝日4K BS-TBS4K BSフジ4K

4K放送キャンペーン実施中!

12月に4K放送が視聴できるスマートケーブルテレビサービスに新規ご加入いただくと

先着100台限定で4K対応STBの販売価格を通常25,000円 → 10,000円(税別)でご提供致します!

※お住まいのエリアによって、提供サービスが異なります。詳しくはお問い合わせください。  
 ※4K放送の掲載情報は、予告なく変更する場合があります。

光サービスエリアの方は 4K放送を受信するには下記の対応が必要となります。  
 ・4Kチューナー内蔵テレビは、そのまま視聴が可能となります。  
 ・4K対応テレビは、別途4Kチューナーか、4K対応STB25,000円(税別)を設置していただくと視聴可能となります。

光サービスエリア以外の方は 4K対応STB25,000円(税別)が必要です。

湘南ケーブルテレビ局 平塚市・大磯町・二宮町 中井町・大井町・松田町  
 大井松田ケーブルテレビ局 平塚市・大磯町・二宮町 中井町・大井町・松田町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00  
**0120-121-302**

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN 検索 湘南ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp 大井松田ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp/oimatsuda

### 大磯町と二宮町の町長選告示 どちらも現職と2新人が立候補

任期満了に伴う大磯町長選挙と二宮町長選挙が13日告示された。

大磯町長選に立候補したのは届け出順に、無所属新人で元大磯小学校・中学校PTA会長の飯田修司氏(65)、同じく無所属新人で元町議会議員の玉虫志保氏(59)、現町長の中崎久雄氏(76)の3人。

飯田氏は、材木店を経営しながら長年地域での活動に携わってきた。中学校給食の自校方式での実施や大磯駅周辺の整備の見直しなどを訴えている。

玉虫氏は平成27年の町議会議員選挙で初当選した。多世代が交流できる場・機会

を増やすことや町民の意見を聞く課の新設などを訴えている。

中崎氏は平成22年の町長選で初当選。3期目を目指す今回は、明治記念大磯邸園の整備や責任ある中学校給食の体制整備などの政策を掲げている。

また大磯町議会議員補欠選挙も告示された。定員2人に対し元職1人、新人1人が立候補したため無投票となった。12日現在の有権者数は男性13,703人、女性14,567人の計28,270人。

二宮町長選に立候補したのは届け出順に、無所属新人で元町議会議員の添田孝司氏



いだしゅうじ 飯田修司氏



たまむし しほみ 玉虫志保氏



なかさき ひさお 中崎久雄氏



そえだ たかし 添田孝司氏



わき まさふみ 脇正文氏



むらた くにこ 村田邦子氏

(67)、無所属新人で元町議会議員の脇正文氏(62)、現町長の村田邦子氏(61)の3人。

添田氏は平成22年から町議を2期務めた。予算を見直して財源を作り、生きた英語力をつける教育環境の実現や移動が困難な高齢者への支援などの施策を訴える。

脇氏は平成22年から町議を1期務めた。給食費・教材費を含めた義務教育原則無料化や公共施設再整備による駅前駐車場の確保などを重点に訴える。

村田氏は平成26年の町長選で初当選。2期目を目指す今回は、役場庁舎の早急な移転や小中学校の統廃合、教室へのクーラー設置などを進めるとしている。

同日告示の二宮町議会議員選挙は、定員14人に対し現職11人、元職2人、新人4人が立候補した。12日現在の有権者数は、男性11,994人、女性12,931人の計24,925人。

いずれも投票は18日(日)7時から20時まで、即日開票される。

### 商議所が初の会員大会を開催 市内企業約140社が参加

平塚商工会議所(常盤卓嗣会頭)は7日、会員企業全社を対象とする会員大会を開催した。市内企業約140社が参加。商議所の組織、役割、活動を改めて知ってもらうことで活用機会を増やすとともに、情報交換など会員相互の交流を目的に行われた。

基調講演には創業110周年を迎えた株式会社崎陽軒の野並直文取締役社長が招かれた。横浜を発祥とする冷めても美味しい「シウマイ」を販売する同社。売り子であるシウマイ娘や醤油入れ「ひょうちゃん」の秘話などを披露し、笑いも交えながら語る姿に多くの参加者が真剣に耳を傾けた。また、

優良従業員、永年勤続従業員として55人が表彰を受けた。

常盤会頭は「商議所の意義や働きなどを改めて知ってもらえた。優良従業員表彰は参加企業から『うちもやってほしい』という声も多数上がった」と会を振り返るとともに「市内企業の30%ほどしか会員ではない。会員増強に努めたい」と話した。



野並社長

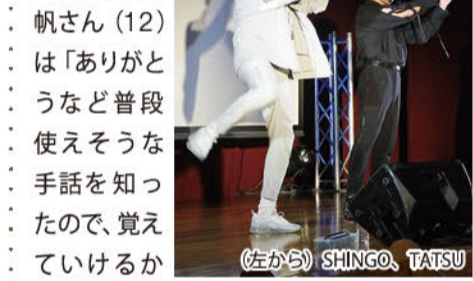
### HANDSIGN 小学校でミニコンサート 給食の時間も児童と交流

湘南ひらつかアンバサダーのボーカル&手話パフォーマーHANDSIGNが8日、平塚市立南原小学校でミニコンサートを行った。

HANDSIGNはTATSUとSHINGOの2人組で、手話を取り入れたダンスの普及のため市内の小中学校で公演を続けている。この日は約260人の児童らに「友だち」など簡単な手話を紹介し、実話を元にした楽曲『僕が君の耳になる』をダンスと共に披露した。

公演後は6年生と一緒に給食を食べ、「手話を始めたきっかけは」などの質問に答えたり、披露した曲に出てきた手話を教えた

りして交流を楽しんでいた。平澤志帆さん(12)は「ありがとうなど普段使えそうなので、覚えていけるかな」と笑顔で話した。TATSUさんは「自分たちと一緒に楽しむことで手話に興味を持ってもらえたら」と期待を込めていた。



(左から) SHINGO, TATSU

### 市内事業者がチューリップ植栽 地元小学生、市民団体も参加

平塚市内の環境保全を目的に市内を中心とした53事業所によって組織される平塚地区環境対策協議会は7日、イシックス馬入のお花畑でチューリップの植栽を行った。同協議会から約80人のほか、八幡小3年生児童など総勢約160人が参加した。

今年は平塚が東京五輪に向けたリトアニア共和国の事前キャンプ地に選ばれたことから、日本とリトアニアの国旗状になるように赤、白、黄色などのチューリップの球根4,000球を植えた。今回はこの試みが始まり15回目の節目の年を迎えたことから、ラベンダー苗300株も植栽。また、植え付

けの後には河川敷の清掃も実施した。同協議会の小池智夫会長(株式会社パイロットコーポレーション平塚事業所)は「私も小学生のころはこの河川敷で遊んでいたが当時に比べ、今はとても綺麗になった。市民の思いがあつてこそ」と整備された河川敷の姿に笑顔を見せていた。

チューリップは来年3月ごろから開花し、3月末ごろには見ごろを迎えたとみられる。



### 二宮ブランドキャラ「おとちゃん」 イメージソングとダンスが誕生

二宮ブランドキャラクター「おとちゃん」のイメージソング『愛 LOVE にのみや♥吾妻山物語』が完成し、11日に披露された。

吾妻山の吾妻神社に所縁のある弟橘媛命を元に二宮町商工会が作った「おとちゃん」。町外にさらにPRしようと、今年はイメージソング作成に取り組んだ。

曲を作ったのは夫婦ユニットSun&Moonの山根サトルさん。4年前に家族で二宮に移り住み、妻のゆえさんと共に町内を中心にライブを行っている。曲の歌詞には弟橘媛命の物語を織り交ぜ、「夫婦や家族だけでなく、社会が愛という縁で繋がっている世



おとちゃん

の中になれば」との思いを込めたという。発表したステージでは、2人の歌声に大きな拍手が送られた。またこの曲に合わせてダンスも完成。ダンス教室ジャギーキッズの子どもたちが、おとちゃんと息の合った踊りを披露した。

**平塚高村団地**

南向き・2階部分

販売価格 **448万円**

- ◆閑静な住宅街
- ◆現況空室の為いつでもご内覧頂けます
- ◆生活便利な住環境
- ◆リノベーションイメージ作成致します

【平塚高村団地 物件概要】

■所在地/平塚市高村 ■交通/JR東海道線「平塚」駅バス20分「勝原小学校」停徒歩3分 ■専有面積/56.81㎡ ■バルコニー面積/8.81㎡ ■土地権利/所有権 ■構造/鉄筋コンクリート造5階建2階部分 ■築年月/昭和52年3月 ■総戸数/750戸 ■間取/3DK ■管理費/月額5,180円 ■修繕積立金/月額10,740円 ■管理形態/一部委託・日勤管理 ■管理会社/日本総合住生活(株) ■駐車場/月額6,000円(空有・平成30年11月現在) ■現況/空室 ■引渡/相談 ■備考/瑕疵担保責任は免責とさせていただきます ■取引態様/媒介

**Renovation**

リノベーションで  
思い通りの毎日を作る。

物件探し+リノベーション  
× 個別相談会

毎日開催中  
(毎週火・水曜 熱く)

こんな方にオススメ!

- ・リノベーションの基礎を知りたい方
- ・住宅購入を考えはじめたばかりの方
- ・自分らしいライフスタイルにこだわりたい方
- ・新築に物足りなさを感じている方

ご予約は  
こちらへ

好きな街。好きな暮らし。

平塚市宮の前9-38 桜ビル 湘南ショールーム  
info-shonan@hikarinobe.co.jp

**ひかりノベ**  
hikari+renovation

国土交通大臣(1) 第9007号

0120-683-555

ご案内図  
東横イン 桜ビル 当社  
北口 桜ビル 桜ビル  
平塚駅 桜ビル

北口 桜ビル 桜ビル  
平塚駅 桜ビル

### 閉館中の平塚市博物館が来月一部開館 平塚市中央図書館は一部閉鎖

現在閉館中の平塚市博物館が、来月部分的に開館し「平成30年度 かながわの遺産展」を開催することになった。

同博物館は、8月に天井部分のモルタルが剥がれ落ちる事故が発生。他にも同様の箇所が見つかり、現在閉館し補修工事を行っている。

ただ特別展示室については危険が認められないことから、それを会場として同展を開催することに決めた。この期間中(12月1日～31年1月6日まで)建物北側の第2ホールを観覧者用の出入り口とする。

また、この事故後の緊急点検で安全対策

が必要とされた平塚市中央図書館では、修繕のため今月26日から一部を閉鎖する。

利用できないのは、2階の貸出室と3階の参考室・ホール・特別研究室。閉鎖期間は来

月7日(金)まで。1階子ども室は利用可能。◇問い合わせ=平塚市博物館☎33-5111、平塚市中央図書館☎31-0428



### 市ガス事業協同組合が寄付 社会福祉基金へ21回目

平塚市ガス事業協同組合(小島康敏理事長)は7日、



社会貢献の一環として平塚市社会福祉基金へ10万円を寄付した。同組合からの寄付は今回で21回目。平成2年からみどり基金、文化振興基金などに寄付をはじめ、30年近く寄付を続けている。寄付金はボランティア連絡会への活動助成や、一般市民や専門ボランティアの養成、高齢者等サロン事業や、低所得世帯への慰問金配布などに使われる。小島理事長は「エネルギー事業も厳しいが、長く続けていきたい」と話していた。

### 災害時に要援護高齢者受け入れ 市内3法人が協定締結

平塚市は1日、地震などの災害発生時に、被災した



住宅に住む高齢者や、避難所に避難した高齢者等、援護を必要とする人の緊急受け入れ協定を市内3法人と締結した。協定を結んだのは社会福祉法人和心知会、社会福祉法人カメリア会、社会福祉法人湘光会の3社。平成13年に同様の協定を初めて結んでから今回で21法人になる。落合克宏平塚市長は締結に謝辞を述べるとともに「高齢者が増加しているので引き続き対策していく」と話していた。

## CONNECT

地域と、つながる



### 平塚市日向岡のキャラ 「ひなボン」が着ぐるみに

平塚市日向岡地区のオリジナルキャラクター「ひなボン」をより多くの人に知ってもらおうと、今年住民の有志が着ぐるみを手作りした。等身大のひなボンを通して、多世代が繋がるまちづくりを目指す。

日向岡に愛着を持ってほしいと自治会が企画し、地元の中学生在がデザインして作ったこのキャラクター。降り注ぐ太陽と緑(自然)豊かな土地柄と、カラフルな家々を表している。2年前からTシャツやうちわ、キーホルダーなど様々なグッズにあしらわれ、地域に溶け込んできた。さらにひなボンを広く知ってもらうため形になるものを作ろうと、自治会の支援組織である「ひなボンクラブ」のメンバー清水浩三さん(65)が声を上げ、サポーターを募って今年夏前に着ぐるみ作りがスタートした。

予算はほとんどないため、100円均一ショップやホームセンターで手に入る身近な材料を多く使って制作を進めた。頭の部分を担当したのは、昔ハリボテ人形を作った経験があった長尾直昭さん(52)。ビニール製のバランスボールにボール紙を貼り合わせ、中の骨組みには細く切ったプラスチック板を入れて強度を出した。内部は相当暑くなるので、その対策として小さな扇風機が入るポケットを装備。表面の部分はフェルトを縫い合わせ、デザイン通りの形になるよう皆で意



見を出し合った。

8月の夏祭りが迫る中、試行錯誤を続け出来上がった等身大のひなボンは「かわいい」と子どもたちに囲まれ「一緒に写真を撮る」と声をかけられたという。10月には地区レクにも参加し、地元の人だけでなく他の地域の参加者からも好評だった。

清水さんは「最初は簡単に作れるかと思っただけ、協力してくれる人がいなかったらできなかった」と振り返った。

ひなボンを通じ「子どもから高齢者まで多世代が繋がるきっかけにし、将来成長した子どもたちが戻ってきたい町にしたい」と期待を込めるのが、サポーターの平瀬円香さん。清水さんは「今後より認知度を高めて地域の人に応援してもらい、クラウドファンディングなどで耐久性のある2代目が作れたら」と夢を語っている。

今週の **おでかけごよみ** 2018.11.16(金)~

※イベントなどのスケジュール・内容は変更される場合があります。※「要予約」は定員に達している場合もございます。

**開催中** **第37回公民館フェスティバル** 平塚市中央公民館/9時~17時(18日は16時30分まで)  
市内の各公民館で活動する団体が日頃の成果を発表。絵画などの作品展示と17・18日には大ホールでの芸能発表。18日10時~15時はお茶会(300円)も。18日まで。◇問い合わせ=平塚市中央公民館☎34-2111

11/17(土) 18(日) **湘南いきもの楽校・古民家祭り** 暮らしの家おきなや(平塚市袖ヶ浜17-8)/9時30分~15時  
NPO法人暮らしつなご森里川海のイベント。木のコースター作り、ミニミニ水族館など。17日13時からオカリナコンサート、14時から琉球舞踊も。入場無料。◇問い合わせ=白井さん☎090-5313-6327

11/18(日) **明治150年企画展「明治の功労者」展示解説** 大磯町郷土資料館/14時~  
大磯で活躍した地元の名士たちと自由民権結社「湘南社」との関係を紹介する企画展を、担当学芸員が30分程度で解説。入場無料。◇問い合わせ=大磯町郷土資料館☎61-4700

11/18(日) **おいそ邸園コンサート** 大磯城山公園旧吉田茂邸地区庭園/14時~15時  
二宮瑞紀さん(フルート)と菅野智樹さん(ピアノ)の2人が、耳に馴染みのある曲を中心に演奏する。入場無料。雨天の場合、管理休憩棟内で開催。◇問い合わせ=大磯城山公園管理事務所☎61-0355

11/23(金・祝) **大磯ふれあい農産物まつり** JA湘南大磯支所/10時~14時  
柿、みかん、手作りこんにやくなど農産物・農産加工品の品評会と直売、軽食やヨーヨー釣りなどの模擬店など。ヒーローショーも。◇問い合わせ=JA湘南大磯支所☎71-2511

11/23(金・祝) **第20回湘南ひらつか吹奏楽フェスティバル** ひらつかサン・ライフアリーナ/12時30分~  
平塚・大磯・二宮で活動している高校生やアマチュア楽団と、楽団の枠を超えて結成された合同バンド計11団体が集まる。入場無料。上履き持参。◇問い合わせ=平塚市まちづくり財団☎32-2237

11/23(金・祝) **第42回ひらつか民俗芸能まつり** 平塚市中央公民館/13時~  
県立高浜高校文楽部、湘南産、相模人形芝居前鳥座による人形浄瑠璃芝居と、入野太鼓保存会、田村ばやし保存会による囃子太鼓を披露。入場無料。◇問い合わせ=市社会教育課☎35-8124

**ワイド情報カフェ 湘南館** 平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! SHONAN MEDIA COOPERATION

湘南ジャーナルさんとSCNとのコラボ企画湘南メディアコーペレーション。今回のテーマは「明治150年~旧大隈邸・旧陸奥邸を記念公開」です。今年は明治元年から150年。それを記念して、現在、一般公開されている明治記念大磯邸園。現在も整備・保存が進められていますが、今回の一般公開は12月24日まで。旧大隈邸、旧陸奥邸を解説していただきながら、案内してもらっています。

**Director's Voice** 先月23日の公開記念式典も雨。今回の取材も雨に降られました。どうも天気には恵まれないなと思ったら、旧大隈邸に飾られていた杉戸の静御前の絵は「雨乞いの舞」を踊っているところ。なるほど...冗談はさておき、駐車場にあった車のナンバーは多方面にわたり、関心の高さを実感しました。

制作G 西村さん

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 11月19日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302  
湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索  
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚Mビル10F http://www.scn-net.ne.jp

Eri Hozumi Supporters Festival

2018 **12.8**

13:30~15:30 テニスクリニック  
18:30~21:00 ディナーパーティー

**穂積絵莉** サポーターズフェスティバル

世界で活躍する穂積プロと直接交流できる機会!

日頃ご支援頂いている皆様へ感謝し、1日限りのテニスクリニック・ディナーパーティー開催決定。テニス初心者の方も気軽にどうぞ参加ください。

先着40名 **テニスクリニック** 13:30~15:30  
場所:湘南平テニスクラブ 平塚市万田549  
穂積プロが普段行っている練習を体験。そして穂積プロに挑戦するチャンスも!  
※駐車場の用意はありません。一般の公共交通機関でお越しください。  
費用 一般 3,000円 ジュニア 1,500円

先着50名 **ディナーパーティー** 18:30~21:00  
場所:サンタナ 平塚市宮の前8-30  
ゲームや質問コーナーなど穂積プロと一緒にディナーを楽しめるパーティーです!  
※お車でお願いします。周辺のコインパーキング等をご利用ください。  
※平塚駅から歩いて5分ほどです。基本的に公共交通機関でお越しください。  
会費 5,000円

申込受付 受付中 (11月30日締め切り)

お問い合わせ先 info@erihozumi.com 担当者:橋本純  
主催:穂積絵莉サポーターズクラブ  
参加申込 お申込みはWEBもしくはFAXで  
FAX: 0463-71-5078  
http://customform.jp/form/Input/25967  
※氏名・住所・年齢・電話番号・参加希望のイベント明記の上ご送付ください。  
協力:湘南平テニスクラブ

ジョイフル恵利 イメージキャラクター 土屋太鳳

期間限定商品入荷!

11月16日(金)~11月26日(月)まで

**振袖 & 袴** 試着 ご予約会

来年成人式の方もまだ間に合います!  
今年最後の新柄「振袖」大量入荷!!  
今ならゆっくり振袖選び・ご試着ができるチャンスです!

新柄が多数追加にて入荷!! お好みの色柄を選ぶ最後のチャンスです!小学生から大人まで、どの世代の「袴」もお任せください!  
豊富なサイズはSS(140cm)~3L(170cm)までご用意

お申込みはご来店、またはお電話にて  
2019年最新カタログ送付受付開始!

平塚OSC湘南シティ店(旧オリンピック平塚)  
0120-338-450  
平塚市代官町33-1 OSC湘南シティ2F 年中無休 回あり  
AM10:00~PM9:00(PM7:00受付終了) ジョイフル恵利 検索

# 麺



カキのクリームパスタ ¥1,300(税別)

旬のカキを贅沢に使ったパスタ。サラダと手作りケーキ(おスープ)、ドリンクがついたお得なコースは1,900円(税別)〜。ふっくらプリプリのカキはフライや殻つきのオープン焼きでも好評!

**期間限定サービス**  
セットメニュー(税別650円)をご注文の方には  
**ガーリックトースト**  
or  
**生姜やゆずのホットドリンク**  
をサービス  
※H30年12月2日まで有効

**ピストロイチロウ**  
☎0463-32-9557  
📍平塚市徳延748  
🕒11:00~15:00 / 17:00~21:00 日曜は20:30close  
🌿月曜日 12/4は臨時休業 🅐10台



高級あご出汁 中華そば ¥670

店内で火加減に細心の注意を払って煮出した高級あご出汁100%のスープは、あっさりしながら出汁の旨味が広がる品のある味わい。調理法や素材にこだわった麺・具材で完璧な一杯。

**本券切り取り持参で**  
高級あご出汁 中華そば  
**¥670→¥500**  
何名様でも利用可能!  
※H30年12月16日まで有効

**つけ麺 愛染**  
☎0463-73-7226 📍平塚市田村1-8-5 しまむらストア一敷地内  
🕒平日ランチ11:00~15:30 / ディナー17:00~23:30  
土日11:00~23:30  
🌿年中無休 🅐50台 つけ麺愛染 Instagram 検索🔍



ラーメン 並 ¥650

旭地区で人気の横浜家系ラーメン専門店。店主のこだわりと丁寧な仕事が行える上品な味にリピーターも多い。サッパリ派には沖縄天日塩シママースを使った「塩とんこつ」がおすすめ。

**横浜家系ラーメン 井乃家**  
電話番号なし  
📍平塚市河内520-2  
🕒11:00~15:00 / 18:00~23:00  
🌿火曜日 🅐2台

**本券切り取り持参の方**  
味玉1個サービス  
次回から使える**トッピングサービス券プレゼント!**  
(のり・味玉・ねぎ・ライス・羅増し)  
※本券1枚につき味玉1個 ※期間ご注文のお客様限定  
※H30年12月16日まで有効



季節限定 冷たい 舞茸天せいろ ¥1,600

同店人気の季節限定メニュー。厳選された舞茸はカサが肉厚な上、色濃く光沢のある国産を使用。贅沢に盛り付けられた逸品は一食の価値あり。もちろん、温かい蕎麦もお薦めだ。

**お薦め 平日限定**  
ランチセット **¥1,080**  
ミニ丼(日替わり)  
小さい蕎麦(せいろ又は温かい蕎麦)  
サラダ/漬物  
小鉢/デザート

**ひらつか 蕎麦**  
☎0463-23-6783 📍平塚市西八幡2-1-19  
🕒11:00~14:00 / 17:30~20:15  
水曜日のみ11:00~14:00 ※蕎麦がなくなり次第終了  
🌿水曜日午後/木曜日 🅐あり ひらつか蕎麦 Facebook 検索🔍



極上マー油チャーシューメン ¥950

野菜と豚骨の旨みを凝縮したスープを覆う特製黒マー油が、歯ごたえある中太麺に絡んで濃厚かつ香ばしい味わいを演出。提供間際に炙るとろける叉焼と、とろり黄身の味玉も絶品だ!

**注文時に本券提示で**  
何名様でも利用OK! **麺類全品**  
**100円OFF**  
※他のクーポンサービス、セットメニューとの併用不可  
※H30年12月16日まで有効

**うまみ屋**  
☎0463-23-1204  
📍平塚市宮松町3-21  
🕒11:00~15:00 / 17:30~23:00  
🌿なし 11/20はランチのみ営業 🅐8台



## 今売れている書籍ベスト10

10/14~10/20 サクラ書店平塚ラスカ店

1 日本国紀	百田尚樹	幻冬舎
2 医者が考案した「長生きみそ汁」	小林弘幸	アスコム
3 すく死ぬんだから	内館牧子	講談社
4 日本が売られる	堤未果	幻冬舎
5 ゼロトレ	石村友見	サンマーク出版
6 誰かを幸せにするために 大人の流儀⑧	伊集院静	講談社
7 コーヒーが冷めないうちに	川口俊和	サンマーク出版
8 思い出が消えないうちに	川口俊和	サンマーク出版
9 フーガはユーガ	伊坂幸太郎	実業之日本社
10 ポーラの戴冠式 デルフィニア戦記外伝③	茅田砂胡	中央公論新社

**今週の 今週のお薦め書籍**  
文房具改造マニュアル ●小野 忠 ●樫出版社 ●¥1,728  
メーカーの完成品を改造する事は自己責任で行わないといけないが、「文房具を自分のアイデアで、もっと面白く楽しく使いたい」とう著者の試行錯誤を経て完成したであろう、改造マニュアル本。ボールペンから手帳カバーまで、大人の遊びが満載の一冊です。

### ハイチーズ!!

# うちのつ イチバン!!

Message  
雨でもキャンプ楽しいね♪  
みゆゆこさん

…… お子様のお写真募集中 ……

日々健やかに成長するお子様のお写真を紙面に掲載しませんか? メッセージとニックネーム、お子様のお名前と性別(任意)を記載の上、ご応募ください。  
【メール】 toko@shonan-journal.com

※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

## 買い主婦のカーライフ! せ〜んぶ コミコミ!

車もいろいろ 店頭で選べます!

月々1万円から選べる **フラット7** 7年間リースプランで 頭金なし 月々コミコミ

**軽1万円**

Point 1 月々定額1万円で家計も助かる  
税金、車検も入ったリース料でお支払いが毎月定額

Point 2 7年間の基本費用が全部コミコミ  
車検代、車検代、自動車税も基本費用が全部込み

Point 3 7年間の維持費をぐんと軽減  
ローン購入と比べ、維持費を減らすメンテ付リース

Point 4 7年リース終了後に4つの選択肢  
①新車に乗り換え②再リース③買取④返却から選べる

スズキハスラーA (車本体価格 ¥1,078,920円(税込))  
スズキ スペース (車本体価格 ¥1,333,800円(税込))  
ダイハツムーブキャブバスター (車本体価格 ¥1,188,000円(税込))

(有)小野モーター商会  
**オニキス平塚中央** ☎0120-840-293  
📍平塚市中原3-18  
🕒9:30~19:00 無休

(有)小野モーター商会  
**オニキス平塚湘南** ☎0800-800-2935  
📍平塚市真田2-17-27  
🕒9:30~19:00 無休

## 今年はお宿で 和風忘年会を

宴会プラン 和会席コース料理

Aコース(7品)	Bコース(8品)	Cコース(9品)
5,500円	6,600円	8,800円

※税・サービス料・席料込み ※ご利用は15名様以上  
※飲み放題はプラス2,500円(2時間制) ※15名~約70名まで対応  
(ビール・ウイスキー・日本酒・焼酎・ワイン・ソフトドリンクが) 飲み放題です。税・サービス料を含む

プランご利用の方で お泊りご希望の方、 宿泊サービス料金1名様 7,500円(土曜日は除く)

30名様以上のご利用の場合は、 **通信カラオケ 無料**(通常13,200円)

創業明治31年 政府登録国際観光旅館  
大磯海岸  
夕彩のお宿 **大内館**

ご予約は ☎0463-61-0033  
大磯町大磯1083  
(大磯駅から徒歩5分 国道1号線沿い)  
http://www.ouchikan.com/



※クーポン利用時のもの

タンメン ¥400

ルヴァン杯参戦に清水戦のフードパーク出店と2週連続でベルマーレをサポートすべく臨時休業した同店。ルヴァン杯優勝を祝して、大将特製の三枚肉チャーシュークーポンが復活!!

読者限定クーポン 紙面切り取り持参で 大将特製 やまと豚の三枚肉チャーシュー (非売品) サービス!! ※H30年12月2日まで有効

花水ラオシャン本店

☎0463-36-0269 平塚市花水台29-4 10:30~22:00 木曜日 P6台



小エビのトマトクリームパスタ ¥1,500

ぷりぷりのエビの旨味とにんにくの風味、トマトの酸味を生クリームでまろやかにまとめた濃厚ソースが美味しい! パスタランチは日替わり3種類から選べる。人気店なので予約必至。

本券持参の方 本日のタバス 1グループ1皿 プレゼント ※ランチ・ディナーどちらでも利用可 ※H30年12月16日まで有効

bistro Vie

☎0463-86-6292 毎週水曜日 平塚市代官町11-34 AFK 201(南口徒歩3分) ランチ11:00~14:30(14:00L)/ディナー月・火・木・金 18:00~22:30(22:00L)/土・日17:00~22:30(22:00L)



The 天丼(汁物・お新香付) ¥780

11/6から個室居酒屋ゆずの助内でランチ営業をOPENした“HayabusaNatsumikan”。ランチメニューは天丼のみで、毎日通ってもお財布に優しいこの価格。お腹も家計も大満足!

HayabusaNatsumikan ☎0463-73-6592 平塚市紅谷町4-3中秋ビル4F 個室居酒屋 ゆずの助内 11:00~14:00 金・土・日 Pなし

本券持参で えび・いか・きす・野菜 のいずれか1点サービス ※H30年12月27日まで有効



大穴子海老天丼(吸物・漬物付き) ¥1,940

蕎麦屋のかえしで作る濃厚タレ天丼。とり天(1,000円)や野菜天(1,100円)、大きな海老天(1,380円)・穴子天(1,480円)と種類豊富! +400(460)円で新そばの八(九)割蕎麦セットに!

手打そば 寿作

☎0463-36-1066 平塚市河内447-9 水曜日 P5台 ランチ11:00~15:00(14:30L) ディナー17:00~21:00(20:30L)

期間限定サービス 12/2(日)まで種類を ご注文のお客様は 大盛り無料!! ※ご注文時にお申し出ください



とり天丼 ¥650

胸肉なのにしっとり柔らかい鶏肉は、山陰産の“大山どり”を使用。サクサクの衣にける特製ダレはご飯もすすむ旨さだ。ランチは味噌汁・サラダ・選べるドリンク付き、ご飯の大盛り無料。

大山どり 海鮮 凍

☎0463-22-6776 平塚市明石町14-8 日曜日/月曜のみ休業 昼11:45~14:30(LO13:45)/夜16:30~23:30 (フードL022:30/ドリンクL023:00)

ランチメニュー 「凍」定食 (Aセット...1,000円(お刺身・とりカツ) Bセット...800円(内容は店員まで) とりカツ定食...780円 とり天丼...650円 ※作り置きしていない為長時間が掛かる場合があります。 ランチタイム限定生ビール...380円



JA湘南

住宅、教育、マイカーローン、ローンのことなら何でもお気軽にご相談ください。返済額の試算もお受けいたします。

休日ローン相談会 9:30~16:00

11月24日(土) 旭支所 平塚市河内335 ☎0463-31-2129 神田支所 平塚市田村6-25-25 ☎0463-55-5111

12月22日(土) 旭支所 平塚市河内335 ☎0463-31-2129

WEB予約も好評受付中! 来店にあたり事前にWEBまたは、お電話でのご予約をお勧めします。

他金融機関住宅ローン借換えでWプレゼント!! 実施中 特典1 借換えシミュレーションでプレゼント!! ミッキーラン! 保冷温トートバッグセット 特典2 住宅ローンを正式に借換えていただいた方に 「湘南そだち米」5kg プレゼント!!

JA湘南 とくどく金利 住宅ローン 「店頭金利」が完済まで 変動金利型 店頭金利2.475% → 1.875% → 0.600% 年率%

10年 店頭金利3.45%年率 固定金利選択型 → 2.55% → 0.90% 年率 5年 3年 当初固定金利選択期間終了後は、その時点での店頭金利より1.4%の金利引下げとなります。

【ご利用いただける方】 ●お借入れ時の年齢が満20歳以上66歳未満であり、最終償還時の年齢が満80歳未満の方 ●勤続(営業)年数1年以上の方 ●年収150万円以上の方 ●ご融資物件(購入等)が当組合のエリア内 ●当JAが指定する保証機関の保証を受けられる方 ●その他JAが定める条件を満たしている方 【お申し込み】 ●住宅の新築、購入、増改築 ●マンションの購入 ●土地の購入 ●他金融機関住宅ローンの借換えなど 【ご融資金額】 ●所要金額の範囲内で5,000万円まで ※5,000万円を超えるお申込みについても、ご相談ください。 【返済期間】 ●35年以内 【返済方法】 ●月払方式または月払方式・ボーナス月増額返済併用方式 ●元金のご返済は貯金口座から自動振替とさせていただきます。 【担保】 ●建物および敷地に対して抵当権を設定登記させていただきます。 ●建物には火災共済(保険)をお付けいただき、質権を設定させていただきます。 【団体信用生命共済】 ●団体信用生命共済に加入していただきます(共済掛金は当JAが負担します)。 ●9大疾病補償付・三大疾病保障付・長期継続入院保障付のタイプもございます。ご利用にあたっては借入利率に所定の利率が加算されます。 【保証料・手数料】 ●原則として保証人は不要です。ただし、次の保証機関の保証をご利用いただけます。 ※基金協会・信用保証(株)/保証料率:0.1%~0.4%(一律保証料30,000円) ※協同住宅ローン(株)/保証料率:0.1%~0.4%(手数料32,400円(消費税込)) ●一部繰り上げ返済の手料は無料です。ただし全額繰り上げ返済や返済条件を変更する場合、それぞれ手数料(0円~32,400円(消費税込))が必要となることがあります。 ※ご融資対象不動産は建築基準法およびその他法令の定めと合致していることが必要です。 ※JAでお借入れの住宅ローンのお借換えにはご利用いただけません。 ※お申込みの際に所定の審査をさせていただきます。 審査の結果によってはご希望に添えない場合があります。

詳細はお近くの窓口、または、JA湘南のホームページでご確認ください。 http://www.jakanagawa.gr.jp/shonan/ JA湘南 TOP 検索

【本所】 ☎0463(25)0157 【岡崎支所】 ☎0463(58)5011 【中原支店】 ☎0463(31)0946 【二宮支所】 ☎0463(73)1414 【豊田支所】 ☎0463(31)1526 【金目支所】 ☎0463(58)6111 【神田支所】 ☎0463(55)5111 【八重咲支所】 ☎0463(22)4023 【金田支所】 ☎0463(31)1527 【旭支所】 ☎0463(31)2129 【大磯支所】 ☎0463(71)2511 【城島支所】 ☎0463(55)0511 【大野支所】 ☎0463(55)2525 【大磯東支店】 ☎0463(61)0435

平日 11時~18時 JA湘南ローンセンター ☎0120(60)3914 営業日/月・火・木・金 日 9:30~17:00 JA湘南八重咲支所内(駐車場:駐車可能台数・車高・車輪等に制限あり) 休業日/水・土・祝日・年末年始(12月31日~1月3日)、1月の第1日曜日・12月の最終日曜日。

# SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。  
素敵な出会いをさがしてみよう。

## 安心・安全な羽毛をあなたに ダウンプロフェッサーがいるお店

快眠寝具&ベッドのお店 夢工房かしわぎ  
☎0463-32-1568

「夢工房かしわぎ」は、IDFL(国際羽毛協会の諮問検査機関)とAIRMID(アレルギー源及び有害要素の検査機関)が共同で行う、世界で最も厳しい洗浄基準を満たした羽毛のプログラム「ヘルシーダウンプログラム」の認証を受けた布団を取り扱う県内でも数少ない寝具の専門店。また、店舗には日本羽毛ふとん診断協会認定ダウンプロフェッサーの資格を保持するスタッフが常駐しているため、羽毛の良し悪しについての相談やアドバイスなども気軽に受けてくれる。

お店では敷布団やベッド、マットレスなど約3,000通り以上の組み合わせで行える“試し寝”も大歓迎。布団リフォームも受付中だ。



**INFORMATION**

〒243-0292 平塚市立野町 17-22  
 10:00~18:30  
 水曜日・第3火曜日 あり

夢工房かしわぎ 検索

## 健康長寿のセミナー開催 参加者を募集中!!

公益財団法人 平塚市生きがい事業団  
☎0463-33-2335

11月22日(木)、生きがい事業団と平塚市の共催で「ヘルシーエイジング(健康長寿)セミナー」を開催、現在参加者を募集中だ。

セミナーでは、化粧品・サプリメントの大手製造販売メーカー DHC の特別顧問ドクター 清原聖可氏を講師に招き、健康長寿に役立つサプリメントの上手な使い方について講演。また、事業団職員による“健康長寿と就業について”の講義や、市地域包括ケア推進課の竹本広子氏による認知症予防運動プログラム“コグニサイズ”の体験が行われる。

参加無料(60歳以上が対象)、先着80人の事前予約制となるのでお申込みはお早め。会場は平塚市美術館ミュージアムホール。

## ヘルシーエイジング (健康長寿)セミナー

2018年11月22日(木) 13:30~16:00  
会場 平塚市美術館 ミュージアムホール  
(平塚市西八幡1-3-3)

講演内容

①「ヘルシーエイジングのための食事と健康食品:健康長寿に役立つサプリメントの上手な使い方」  
講師: DHC特別顧問ドクター 清原聖可先生  
高知県生まれ、徳島大学医学部卒業、同大学院修了、医学博士、米国立ロッキンジャー大学、東京医科大学を経て、現在、健康科学大学客員教授、日本薬科大学客員教授、昭和大学兼任講師、DHC特別研究顧問、日本統合医療学会理事、国際個別化医療学会理事、日本健康促進・未病改善医学理事、ファンクショナルフード学会理事。

②「健康長寿と就業について」  
講師: 公益財団法人平塚市生きがい事業団 職員

③「認知症予防の運動 コグニサイズを体験しよう!」  
講師: 平塚市地域包括ケア推進課 竹本広子氏(認知症地域支援推進員)

運動できる服装と靴でお越しください。共催: 平塚市

申込み問合せ 公益財団法人 平塚市生きがい事業団  
☎0463-33-2335 FAX: 0463-35-1744  
メール: h-ikigi@ma.scn-net.ne.jp

この街で働く。この街で輝く。

# 求人情報 JOB

社...正社員  
 契...契約社員  
 パ...パート  
 アル...アルバイト  
 他...その他

【掲載のお申し込み】  
 湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

### 確定申告の事務処理

賃金 ● 時給990円(給与改正等により変更される場合があります)  
 ※通勤手当は原則として実費相当額を支給

時間 ● 月~金までの週5日間程度(祝日を除く)  
 ※確定申告書作成会場勤務者は確定申告期間中の閉庁日対応を行う日曜日は、原則、勤務をお願いします

1. 平塚税務署  
 9:30~16:00(休憩時間1時間、実働5.5時間)

2. 確定申告書作成会場  
 ① 8:45~12:45(休憩時間なし、実働4時間)  
 ② 12:30~17:00(休憩時間なし、実働4.5時間)

期間 ● H31年1月初旬頃~H31年3月末頃までで要相談  
 募集人数 ● 80名程度  
 勤務地 ● 平塚市浅間町9-1 平塚市役所・平塚税務署  
 応募 ● 面接日を決定しますので、事前に電話連絡をお願いします

平塚税務署 平塚市浅間町9-1(平塚市役所・平塚税務署)  
 0463-22-1400(内線/207)(担当/総務課 佐藤)  
 ※自動音声後「2」を選択し、内線番号(207)をお伝えください

### 介護職員さん募集

給 ● 正社員 月給 201,000円~  
 パート 時給 1,000円~

時間 ● 8:30~17:30 ※パートは時間・日数、応相談

休日 ● 週休2日(日曜、他シフトによる1日)  
 ※パートは日曜

待遇 ● 昇給年1回、賞与年2回、社保完備、ユニフォーム貸与、車通勤可、交通費支給(上限11,300円/月)

応募 ● まずはお気軽にお電話ください。

笑顔あふれるアットホームな施設です!  
 未経験の方・ブランクある方も大歓迎! 残業なしで働きやすい!  
 入社後半年経過で支度金5~10万円支給!  
 H29年度かながわ感動介護大賞最優秀賞受賞!

デイサービスセンター グッディ  
 ☎0463-79-8765(担当/ササハラ)  
 平塚市四之宮 6-11-9

### 平塚・大磯地区 ポスティングスタッフ募集

① 固定スタッフ  
 お住まいの近くをご担当させていただきます(配布場所は毎回同じです)  
 勤務日 ● 毎週(木・金)の配布稼働日がございます。  
 時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯  
 報酬 ● 月1万円~3万円  
 配布数によって報酬が変わります。

② 応援スタッフ  
 バイクをお持ちで平塚・大磯地区どこでも配布ができる方を募集しています  
 勤務日 ● 毎週(木・金)2日間での配布になります。  
 時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯  
 報酬 ● 月3万円以上(約500件配布の場合)

有限会社ミッド  
 ☎0120-35-0311  
 平塚市入野 352-3

<p><b>テラスハウス</b> 平塚 花水台</p> <p>賃料 70,000円        敷金1 礼金1 共益費なし        駐車場:1台込み        TVドアホン 収納多し 閑静な住宅街 日当良好        買い物便利 追い焚き機能付 屋根裏物置有        保証会社加入 (貸主)</p>	<p><b>アパート</b> 平塚 諏訪町</p> <p>賃料 70,000円        敷金1 礼金1 共益費なし        駐車場:1台込み        2階南角 バス停・スーパー近く 便利        TVドアホン 追い焚き機能付 収納多し 日当良好        保証会社加入 (貸主)</p>
<p><b>アパート</b> 平塚 達上ヶ丘</p> <p>賃料 50,000円        敷金1 礼金1 共益費なし        駐車場:なし        2階南角 コンビニ・バス停近く 市民病院近く        日当良好 閑静な住宅街        保証会社加入 (貸主)</p>	<p><b>マンション</b> 平塚 纏</p> <p>賃料 60,000円        敷金1 礼金1 共益費なし        駐車場:1台込み        2階南角 室内ベランダ付(別途費用必要) 追い焚き機能付        日当良好 閑静な住宅街 スーパー・バス停近く        保証会社加入 (貸主)</p>

おすすりめ物件

所在地	賃料	間取	備考	敷・礼・共益
伊勢原 車橋	3万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南角・国道246号線にアクセス便利・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街・日当良好	1 1 5千 なし
平塚 達上ヶ丘	3万5千円	1R	アパート 保証会社加入・2階南角・市民病院近く・コンビニ・バス停近く・給湯設備有・閑静な住宅街・日当良好	1 1 なし なし
平塚 上平塚	4万5千円	2K	貸家 保証会社加入・浴室給湯・ドラックストア近く・2階南角・近隣に駐車場有・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 なし なし
平塚 広川	4万8千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階部分・室内小型大相談(別途費用必要)・追い焚き機能付・ウォッシュレット付・コンビニ・バス停近く	1 1 込 なし
平塚 広川	5万3千円	2LDK	アパート 保証会社加入・2階部分・エアコン1基付・追い焚き機能付・2台目駐車場近隣に有・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 込 なし
平塚 撫子原	6万0千円	3DK	貸家 保証会社加入・海まで徒歩圏・閑静な住宅街・小庭有・バス停近く・日当良好・134号線にアクセス便利	1 1 込 なし
平塚 片岡	7万8千円	3DK	貸家 保証会社加入・システムキッチン・追い焚き機能付・裏野庭にアクセス便利・閑静な住宅街・日当良好・収納多し	1 1 込 なし

神奈川県知事(12)第7244号  
 (有)アスリート ☎0120-700-124 保証人不要(保証会社へ加入)  
 http://real-athlete.co.jp/ 更新料はいただきません!

<p>ハイツ 1DK 平塚 富士見町</p> <p>賃料 45,000円 駐車場なし        病院・コンビニ近く。        敷1・礼1</p>	<p>ハイツ 2DK 平塚 山下</p> <p>賃料 53,000円 駐車場含        角部屋・便利な場所です。        敷1・礼1</p>	<p>ハイツ 2DK 大磯 月京</p> <p>賃料 60,000円 駐車場含        2台目駐車場確保可能(別契約)。        敷1・礼1</p>
<p>ハイツ 2DK 平塚 徳延</p> <p>賃料 63,000円 駐車場含        1階角部屋、日当良好。        敷1・礼1</p>	<p>貸家 3DK 平塚 徳延</p> <p>賃料 53,000円 駐車場含        スーパー近く、即入居可能。        敷1・礼1</p>	<p>貸家 2LDK 平塚 山下</p> <p>賃料 65,000円 駐車場含        台所シンク新品、バス停近く。        敷1・礼1</p>
<p>貸家 3DK 平塚 纏</p> <p>賃料 70,000円 駐車場含        2階建、庭あり。買い物便利。        敷1・礼1</p>	<p>テラスハウス 4DK 平塚 根坂間</p> <p>賃料 70,000円 駐車場含        角部屋収納あり、追焚付。        敷1・礼1</p>	<p>テラスハウス 3DK 平塚 万田</p> <p>賃料 78,000円 駐車場含        角部屋、環境良好。        敷1・礼1</p>
<p>マンション 3LDK 平塚 徳延</p> <p>賃料 70,000円 駐車場含        全室南向き、松延小学校区。        敷1・礼1</p>	<p>貸店舗 平塚 見附町</p> <p>賃料 90,000円 駐車場なし        2階 57.28㎡(約17.33坪)        敷3・礼1</p>	<p>貸店舗 平塚 河内</p> <p>賃料 120,000円 駐車場なし        2階 43.06㎡(約13坪)        敷3・礼0</p>

神奈川県知事(12)第09277号  
 (株)白井不動産 ☎32-6406 平塚市河内531-1  
 マクドナルド山下店・ツタヤ前 定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日  
 白井不動産グループ

平塚駅前店リニューアルOPEN!

セコムホームライフグループ  
 セコムホームライフ&ホームライフ管理

# 住まいの情報館

平塚駅前店

新居の購入、買い替え、家のリフォーム。住まいに関わることなら、何でも私たちに相談ください。地域の密着し、地域のみなさまを想う、安全・安心の相談パートナー「住まいの情報館」。  
 まずはいつでもお気軽に、遊びにきてください。

まなぶ。無料 誰でも、何度でもご利用いただける。多様なセミナーをご用意しております。

暮らしのお役立ちセミナー開催

- 知って良かった聞いて得た「今時の設備」~換気(給気)編~
- セスキ炭酸ソーダでらくらくクリーニング術
- はじめてのマンションセミナー(基礎知識編)
- はじめての住宅ローンセミナー など

ご予約はフリーコール 0120-346-747  
 または 平塚市紅谷町4-20 渡辺商事ビル2F(平塚駅北口徒歩3分)  
 【営業時間】10:00~19:00 【定休日】火・水曜日  
 HPの予約フォームから ホームページからお問い合わせいただけます。【住まいの情報館】検索

広告持参で

# チケットキング

古いハガキ・バラ切手 買取り額 10%UP!

地元で創業22年! 信頼と実績のチケットショップ!

どんな物でも無料査定!

各種商品券・金券の店頭販売/買取り 貴金属全般・洋酒の買取りもお任せください!

チケットキング平塚店  
 まずお電話を!! 平塚駅北口そば 平塚市宝町6-6 定休日:日曜・祝日  
 平日営業10時~18時(土のみ15時まで)  
 電話 0463-25-1213 チケットキング平塚店 検索

# COOKING JOURNAL

今週の先生  
和洋ダイニング幸の羽  
八重咲町本店  
料理人 澤田さん



- 【材料】(4人前)
- |                |                |
|----------------|----------------|
| 白菜含め煮          | 鶏そぼろ餡          |
| 白菜……………1/4個    | 鶏ひき肉……………200g  |
| 昆布出汁……………900cc | 昆布出汁……………900cc |
| 薄口醤油……………45cc  | 薄口醤油……………45cc  |
| みりん……………45cc   | みりん……………45cc   |
| 酒……………90cc     | 酒……………45cc     |
| 上白糖……………30g    | 水溶き片栗粉……………適量  |
| 和風顆粒出し……………3g  |                |

## 旬 白菜の鶏そぼろ餡かけ

今週はヘルシーで旨味満点の「白菜の鶏そぼろ餡かけ」をご紹介します。鍋とボウルとザルだけでつくれる簡単お料理。仕上がりに刻み柚子をふりかけるとさらに美味。また、そぼろ餡かけは大根や蕪などにも良く合うほか、白菜を煮た後のスープも旨味がでているので、アレンジ一つで色々な料理に活用できる。難しい調理工程がないので誰でもすぐに挑戦が可能。ぜひ今晚のおかずに加えてみては？

先生のお店……………  
JR平塚駅南口徒歩4分。四季を表現する繊細な「和」のおもてなしと、じっくり手間をかけたフレンチの技をお手頃な価格でお楽しみいただけます。  
住所：平塚市八重咲町 24-34 ☎75-8868  
営業：ランチ 11:30~15:00 デイナー 17:00~24:00  
定休日：水曜日

- 白菜を食べやすい大きさにカットして洗い、水切りしておく。
- 鶏ひき肉は、お湯の中で軽く火にかけながらほぐし、ザルにあけて水切りする。
- ①の材料を鍋に入れて一度沸かし、さらに白菜を加えて再度湯を沸かしたら火をとめる。
- ②の材料を鍋に入れて沸かす。さらに鶏ひき肉を加えて沸かしてから、水溶き片栗粉でとろみをつける。
- 白菜を器に盛り付け、その上から鶏そぼろ餡かけをかければ完成。

# 神奈川県議会議員 米村かずひこ

## 35歳、未来へつなぐ力 県議会活動報告

「若年性認知症」という言葉をご存知でしょうか？ 65歳未満で発症する認知症で、早い人で30代から50代で発症する場合があります。

若年性認知症は働き盛りの世代で発症することから、本人も周囲も認知症と思わず、治療や支援を受けるまでに時間がかかっているのが現状です。認知症のため仕事に支障が出て、仕事を辞めてしまい、親の介護や子どもの養育費等が重なることで経済的に困窮するなど、高齢者の認知症とは異なる課題を抱えています。

私は9月の県議会本会議において、この若年性認知症の方々に対し就労や社会参加の支援を今後どのように取り組んでいくのか、質問しました。

県では、若年性認知症支援コーディネーターを県内3つの施設に配置し、「若年性認知症自立支援ネットワーク会議」を立ち上げ、ご本人・家族の代表の方と関係機関でどのような支援ができるか検討を始めました。また介護保険事業所のサービスの状況を調査し、若年性認知症の方が利用しやすい居

場所の情報をご本人に提供するとともに、地域の認知症カフェやスポーツなどの活動への参加を市町村等と連携して働きかけていくとことです。

国の調査結果によると県内の若年性認知症患者数は約2,600名(H23年度)程度と推計されていますが、前述したように認知症と認識していない方もまだまだ多いとされます。認知症のリスクは誰にでもあり、早めの取組が大切です。認知症の方々が自分らしく暮らしていけるようサポート体制を整えていきたいと思っております。



## 米村かずひこ

1983年生まれ、市内金目に在住。金目中学校、県立平塚江南高校、同志社大学を卒業。民間企業、国会議員秘書を経て、2011年に平塚市議会議員に当選。2015年より神奈川県議会議員に初当選。(公社)平塚青年会議所、金目エコミュージアムなどに所属。



## 米村かずひこ 政務活動事務所

平塚市南原 1-20-28-102 号(平塚市民病院入口側) TEL / FAX 0463-67-1691  
yonemura.office@gmail.com http://www.yonemura-k.com/

## 財団文化トピックス 第28回湘南ひらつか 第九のつどい

日 時 / 2018年12月16日(日) 14:00開演(13:30開場)  
会 場 / 平塚市中央公民館大ホール  
入場料 / 全席自由1,000円  
※未就学児の入場はご遠慮ください。

- 指揮 上野正博
- 演奏アンサンブル 湘南カンマーソリスト
- コンサートマスター 白井英治
- ソリスト
- ソプラノ……………青木エマ
- メゾソプラノ……………相田麻純
- テノール……………高田正人
- バス……………上江隼人
- 音楽監督 岩崎由紀子
- 合唱指導 吉川貴洋
- ピアノ 西野えり香
- 合唱 湘南ひらつか第九のつどい合唱団



【お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

## 私は今 Weekly People



香港で日本人幼稚園教諭、名古屋での幼児英会話講師を経て、15年前に平塚1丁目にある実家の幼稚園に戻りました。3年前から園長になりましたが、子どもと一緒にいることが何よりも楽しく、先代の園長に追いつくにはまだまだ修行が続きそうです。休日はジョギングやピアノを弾いてリフレッシュしています。12月には湘南国際マラソンで4回目のフルマラソンにチャレンジ！ 日々頑張る子どもたちに負けなようにベストを尽くします。

## ペット自慢

福くん (キジトラ オス・15歳)



仕事をしていると必ずノートの上に寝て来ますが、かわいくてどけられません。

募集 【Eメール】toko@shonan-journal.com (株)湘南ジャーナル社「ペット自慢」係。ペットのお名前・性別・年齢・種類・一言メッセージを添えてください。※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお応募基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

## ミニ情報 MINI INFORMATION

- 料理・パソコン・スマホ
- 出張 即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会 ☎73-3593
- 庭 お庭の事ならどんな事でもOK!! 庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事見積り相談無料樹愛緑苑 ☎55-3952
- 買 着物・帯・茶道具・刀剣・骨董 買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687
- 告知 四季のバザール会よりお知らせ 11月18・25日(日)10時~16時まで「まちかど広場」でバザールを開催します。
- 相談 合祀墓・永代供養付 説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344
- 相談 直葬・家族葬・墓地 15万円(十税)より、24時間受付。 桜葉葬儀ムラヤマ ☎31-7890平塚

## 湘南ジャーナル設置施設・店舗

- 【平塚市公共施設】市役所 秘書広報課・市政情報コーナー、中央図書館、城島公民館、土屋公民館、吉沢公民館、ひらつか市民活動センター、ひらつか市民プラザ(平塚市観光協会)
- 【その他公共施設・団体施設】平塚警察署、平塚商工会議所、大磯町商工会、平塚市漁業協同組合、JA 湘南 (JA 湘南あさつゆ広場、城島支所、土沢支所、金目支所、大磯支所、大磯東支所、二宮町支所、二宮駅前支所)
- 【大型商業施設】ラスカ平塚、YouU UMEYA、OSC 湘南シティ、ららぽーと湘南平塚 (1F 総合案内所専用ラック・2F YAMA 西エスカレーター横ラック)
- 【スーパーマーケット】しまむらストア全店(長持・中里・駅前・大神・田村・旭・中原御殿・すみれ平・徳延・大磯・橋)、ヨークマート(北金目店・南原店)、マックスバリュ(平塚四之宮店・平塚河内店)、ザ・ビッグ平塚真田店、フードマーケット マム四之宮店、A・COOP 旭店、ロピア 湘南めぐみが丘店
- 【その他企業・店舗など】グランドホテル神奈中平塚、湘南ケーブルネットワーク、湘南平塚モータースクール、平塚八幡宮、つるみね幼稚園、片野屋、サクラ書店(ラスカ平塚店・高村店)、鳥仲商店、御刃物処 樹屋、麵肆 秀膳、フラワーショップはなまき、タナカカミテン、FIFTIES、アッシュ x エム、アートギャラリー能勢、COSME きれいなサロナーゼ、中華百番、太古の湯 by グリーンサウナ、相州長屋 湘南平塚店、にしのクリーニング、ダイハツ二宮、total beauty salon J 岩盤浴+ヨガ、テニス DIO 湘南、わかば健康倶楽部、木村植物園、峰尾第一 SS、大山どり海鮮 凍、済生会湘南平塚病院(1階通路脇ラック、2階健診センター)、平塚信用金庫(平塚市内10店舗)、ユーミー賃貸 Labo 平塚駅前センター、ひかりノベ湘南、グリーンパールゴルフ練習場、和真メガネ 平塚店 (順不同・11/16現在)

## 湘南ジャーナルをマンションに設置しませんか？

# マンション無料設置サービス

湘南ジャーナル社ではセキュリティの整備されたマンションにお住まいの方にも、より手軽に紙面をお読みいただけるよう、設置サービスを行なっています。設置方法などについてもご相談に応じます\*。配布エリア内のマンションにお住まいの方はぜひご利用ください。  
※防犯上の観点などから設置ができないケースもございます。



- 設置には管理会社・管理組合のご協力が必要です。
- 設置させていただく場所はエントランスや共用部分などになります。オートロックがある場合は管理人の方のご協力が必要です。

湘南ジャーナル TEL: 0463-33-2585  
FAX: 0463-33-2574 Mail: info@shonan-journal.com  
※住所、氏名、電話番号、メールアドレスなどをご準備の上、お問い合わせ、お申し込みください。

**ショップインフォ** **秋の補聴器フェア**  
耳よりな聞こえの相談会

**11月17日(土)~11月25日(日)開催**

全国 245 店舗でメガネや補聴器などの販売を展開している和真メガネ。平塚店では、この秋「秋の補聴器フェア」と題して聞こえと補聴器の相談会を開催する。初めて補聴器を使用する人には「効果」や「価格」「使い方」などの不安はつきもの。そんな悩みを払拭してくれる信頼できる販売店にめぐり合わせることも大切だ。期間中は同社の経験豊富な専門技術スタッフにより、補聴器の購入を検討されている人、既に購入、使用されている人や他店にて購入、使用されている人などを対象に行われる。同時にメンテナンスや新商品のモニターキャンペーンを開催。詳細については直接店舗を訪れるか電話にて確認してほしい。

最新の補聴器を **14日間** 貸出無料キャンペーン

同時開催 **イヴォーク** 新商品「EVOKE」モニターキャンペーン

補聴器 **5,000円** 引券

有効期限 2018年11月30日(金)まで

平塚駅北口 パールロード

**和真メガネ平塚店**  
☎0463-23-3866(代)  
営業時間 10:00~20:00

当店契約駐車場をご利用ください。

①市営紅谷町駐車場  
②ブックオフ上ダイレクトパーク  
③三井のリパーク

3,000円以上のお買い上げで1時間、商品のお受け取りに30分までの無料駐車券を差し上げます。

**イベントインフォ** **みんな大好きおいしい芋祭り**  
秋の味覚とスポーツを楽しもう!

**ストレッチヨガで親子のふれあいを**

この時期と言えば、芋! 大磯運動公園では、落ち葉を使った焼き芋づくり体験とみちのく芋煮鍋を囲むイベントを11/23(金・祝)に開催する。また、湘南ジャーナル主催の親子ストレッチヨガも同時開催。こちらに申し込みすると、焼き芋1本、芋煮1杯がついてくるので、当日先着80名に漏れることなく楽しめる。人気イベントのため、ストレッチヨガと一緒に申し込みするのがおすすめ。

湘南ジャーナル主催 **親子ストレッチヨガ** 事前申し込み

費用 2名1組(大人1子ども1) 1,500円  
子どもにはお土産付き  
こちらにお申し込みの方は焼き芋1本と芋煮1杯付き

実施時間 10時30分~11時30分  
\*焼き芋を焼いている最中に実施

事前申込 20組 持ち物 軍手、バスタオル

申込期間 11/18(日)まで  
定員になり次第終了

申込方法 ハガキまたはメールにて①参加者氏名②年齢③電話番号④住所を明記の上、申し込み  
〒259-1217平塚市長持203-4  
(株)湘南ジャーナル社  
「親子ストレッチヨガ」係  
toko@shonan-journal.com  
件名に「親子ストレッチヨガ」を明記

イベントレポート募集  
湘南ジャーナル掲載のイベントに参加し、イベントの様子が分かるお写真と合わせ、右記より投稿ください。紙面で紹介された方にはクオカード500円分プレゼント!

投稿はこちら

日時 **11月23日(金・祝)**  
10時~12時頃

場所 大磯運動公園特設会場

定員 当日先着80名

持ち物 軍手

参加費 焼き芋1本無料 芋煮1杯300円

\*どちらのイベントも雨天中止となります

問い合わせ **運動公園管理棟** ☎0463-61-8822 (8:30~21:00)  
中郡大磯町国府本郷2126-1 FAX:0463-61-8873 (8:30~21:00)

親子ストレッチヨガ問い合わせ **湘南ジャーナル社** ☎0463-33-2585 メール:toko@shonan-journal.com

**くらしインフォ** **平塚信用金庫**  
ウィンターキャンペーン開催中

**「子ども読書応援定期預金VI」発売中**

平塚信用金庫(石崎明理事長)では、毎年大好評の「子ども読書応援定期預金VI」を発売中だ(平成31年1月31日まで取り扱い)。この定期預金は平成31年1月31日時点で本定期預金残高0.0125%(金額にして100万円を上限)に相当する子ども向け書籍を、行政を通じて図書館に寄贈するオリジナル商品。過去5回の累計では約2,300冊の子ども向け書籍が同金庫エリア8市1町の図書館に寄贈されている。子ども達の明るい未来のため、読書に親しむ機会を増やし、健やかな成長を応援するこの商品。気になる人、詳しく内容を知りたい人は最寄りの窓口までお気軽にお問合せを。

子ども達の心を育む **子ども読書応援定期預金VI**

子ども達の読書に励むため、読書に親しむ機会を増やし、健やかな成長を応援するこの商品。気になる人、詳しく内容を知りたい人は最寄りの窓口までお気軽にお問合せを。

募集金額 〇80万円  
\*キャンペーン期間中であっても募集金額に達した場合には、お取扱いを終了させていただきます。

お申込対象者 〇個人の方 〇個人事業主の方  
〇法人(非営利法人含む、ただし金融機関は除く)  
〇任意団体

お預り種別 〇定期預金通帳 〇総合口座通帳

利 率 〇お預り利率一律2.0315%の源泉分離課税が適用されます。

平成30年11月1日現在  
※おさまさまでお預りください。募集は平成31年2~3月に予定しています。

詳細は店頭窓口にてご確認ください。

TRiBank Hiratsuka **平塚信用金庫**

受付時間 月曜日~金曜日 9:00~17:00  
(祝日・年末年始は除く)

0120-43-5040

平塚信用金庫 検索

**イベントインフォ** **オリーブの様々な楽しみ方を紹介**  
オイルを味わう試食会やリース作り

**第2回湘南オリーブフェスタ23日から**

太陽の光あふれる二宮町では、オリーブの栽培が進んでいる。その様々な楽しみ方を紹介しファンを増やそうという「湘南オリーブフェスタ」が23日(金・祝)から3日間開催される。会場は、川勾神社そばの「湘南オリーブの郷」。町内のユニバーサル農場で収穫・搾油されたばかりの「ノヴェット(新油)」を含む5種類のオリーブを、身近な食材と共に楽しむ試食会(参加費1,000円)に加え、2回目の今年は体験プログラムが充実。オリーブの枝を使ったクリスマスリース作り(3,500円)や、保湿性の高いオリーブオイル入りのせっけん作り(3,500円)など、いろいろな楽しみ方を提案する。ユニバーサル農場見学会やオリーブ盆栽展も開催(いずれも無料)。緑広がる二宮の地で、オリーブの魅力に触れてみては。

日時 **11月23日(金・祝)~25日(日)**

会場 **湘南オリーブの郷** 二宮町山西2116

内容 ※いずれも定員あり。先着順。開催日はHPで電話で確認  
手作りせっけん.....3,500円  
試食会.....1,000円  
オリーブで染めたシルクで裂き織り体験...3,000円  
リース.....3,500円など

申し込み方法 湘南オリーブの郷HPのイベント欄から  
<https://www.shonan-olive.jp>

問い合わせ 湘南オリーブの郷内 Cornu Copiae(コルヌー コピアイ)  
松木さん ☎0463-73-8039 メール:info@cornucopiae.jp

**早稲田大学平塚稲門会が**  
**OBに箱根駅伝応援を**  
**呼びかける**



早稲田大学出身OB・OGによる母校支援組織「平塚稲門会」が、来年1月2日に開催される「箱根駅伝」(往路・3区)における母校応援を呼びかけている。当日は、10時半頃から湘南海岸公園前の歩道橋周辺(公園側歩道、箱根に向かって右側)で応援する。平塚・大磯・二宮に在住、出身の早大OBはぜひご参加を。また、2日の応援終了後には、やまいち旅館にて新年会も開催される(正午頃開始予定)。参加費1人5,000円で事前申し込み制。問い合わせは事務局【電話】0463-22-6845 中戸川さんまで

**INFORMATION**

発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポスティング配布&店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463-33-2585 (月・金 9時~18時)  
FAX:0463-33-2574  
info@shonan-journal.com  
発行責任者:徳永雄一  
配布に関するお問い合わせ  
有限会社ミッド  
TEL:0463-35-0311 (月・金 9時~17時)

**アイリスの秋の激安リフォームキャンペーン**

低価格でも確かな仕事

地元創業まごころ施工で**20年**

**見積無料**

**内装工事**  
①フローリング交換  
②クロス張替え  
③バリアフリー  
④畳取替え  
⑤キッチン・浴室・トイレリニューアル

**外装工事**  
①外壁塗装(30坪迄) **44万円**  
②屋根塗装(30坪迄) **16万円**  
③(足場・養生共)シリコン塗装  
④屋根葺き替え(建坪20坪まで)(足場共) **55万円~**  
⑤防水工事・雨樋交換  
⑥ガレージ・フェンス・門扉 など

**家のことなら何でもお申し付けください**

**AIRIS (株)アイリス住建** ☎0120-56-6316  
〒259-1114 伊勢原市高森1193-1-204 TEL:0463-51-6316 FAX:0463-91-7123

湘南の人・もの・コトを内側から発信する  
ローカルWEBメディア「PADDLER(パドラー)」

**PADDLER SHONAN**  
[www.paddler-shonan.com](http://www.paddler-shonan.com)

探していたものと出会え、なりたい自分を発見できる情報を日々更新中!!

**New** 眞壁 潔さん | 平塚  
「湘南ベルマーレ」代表取締役会長/  
「湘南造園」取締役社長

1962年平塚生まれ。湘南ベルマーレの代表取締役会長。2004年に湘南ベルマーレの代表取締役、2006年からは社団法人日本プロサッカーリーグ(Jリーグ)理事も同時に務めて、現職に。家業の「湘南造園」を経営しながら、経営難に陥った湘南ベルマーレを再興した。